

Germany-Eberswalde: Ancillary building services
OJ S 31/2021 15/02/2021
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zweckverband Region Finowkanal
Postal address: Alfred-Nobel-Straße 1
Town: Eberswalde
NUTS code: DE405 Barnim
Postal code: 16225
Country: Germany
Contact person: Zweckverband Region Finowkanal
E-mail: verbandsleitung@zweckverband-finowkanal.de
Telephone: +49 175/6164577
Internet address(es):
Main address: <http://vergabemarktplatz.brandenburg.de>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Bau, Betrieb und Unterhaltung von Schleusen, Umsetzung von Maßnahmen zur wassertouristischen Entwicklung einer Region

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Projektsteuerungsleistungen für die Grundinstandsetzungen / Modernisierung von Schleusen am Finowkanal
Reference number: ZV-VV-01-2020

II.1.2. Main CPV code

71326000 Ancillary building services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Beschaffungsmaßnahme umfasst Projektsteuerungsleistungen für die Begleitung der Ingenieurplanung der HOAI-Leistungsphasen 4 bis 9, (Objektplanung Gebäude, Freianlagen, Ingenieurbauwerke, Tragwerksplanung und Technische Ausrüstung) einschließlich der Bauüberwachung und der SiGeKo-Leistungen sowie für die Baudurchführung von Grundinstandsetzungs- und Modernisierungsmaßnahmen an den 6 Finowkanalschleusen

Ruhlsdorf, Leesenbrück, Grafenbrück, Schöpfung, Heegermühle und Wolfswinkel. Der Auftraggeber, der Zweckverband Region Finowkanal, beabsichtigt die 6 Schleusen nach Vorlage des Zuwendungsbescheides seitens des Landes Brandenburg vom jetzigen Eigentümer Bund (Wasser- und Schifffahrtsverwaltung) Anfang 2021 zu übernehmen und die o. g. Planungs- und Baumaßnahmen durchzuführen. Der Zweckverband hat bereits die Erarbeitung der Entwurfsplanung beauftragt. Diese liegt voraussichtlich Ende September 2020 vor.

Es ist vom Auftraggeber beabsichtigt, analog des für die o. g. Ingenieurplanung abgeschlossenen Stufenvertrages, eine optionale stufenweise Beauftragung der Projektsteuerungsleistungen vorzunehmen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 370 772,63 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE405 Barnim

Main site or place of performance: Zweckverband Region Finowkanal Alfred-Nobel-Straße 1 16225 Eberswalde Schleuse Ruhlsdorf Am Finowkanal 36 16348 Marienwerder Schleuse Leesenbrück Schleuse Leesenbrück 1 16348 Marienwerder Schleuse Grafenbrück Grafenbrücker Weg 2 16348 Marienwerder Schleuse Schöpfung Am Treidelsteg 3 16244 Schorfheide OT Finowfurt Schleuse Heegermühle Heegermühler Schleuse 16227 Eberswalde Schleuse Wolfswinkel Wolfswinkel 3 16227 Eberswalde

II.2.4. Description of the procurement

Projektsteuerungsleistungen für die Begleitung der Ingenieurplanung einschließlich der Bauüberwachung, der SiGeKo-Leistungen und der Grundinstandsetzungs- und Modernisierungsmaßnahmen an 6 Finowkanalschleusen.

A) Inhalt der Projektsteuerungsleistungen

Der Inhalt umfasst die vom „Ausschuss der Verbände und Kammern der Ingenieure und Architekten für die Honorarordnung e. V.“ (AHO Schriftenreihe Nr. 9, 5. Auflage vom März 2020) festgelegten Projektstufen wie folgt:

- Projektstufe 2: Planung, davon nur HOAI-Leistungsphase 4 — Genehmigungsplanung,
- Projektstufe 3: Ausführungsvorbereitung,
- Projektstufe 4: Ausführung,
- Projektstufe 5: Projektabschluss.

Und die zu allen Projektstufen gehörenden Handlungsbereiche wie folgt:

- Handlungsbereich A: Organisation, Information, Koordination und Dokumentation,
- Handlungsbereich B: Qualitäten und Quantitäten,
- Handlungsbereich C: Kosten und Finanzierung,
- Handlungsbereich D: Termine, Kapazitäten und Logistik,
- Handlungsbereich E: Verträge und Versicherungen.

B) Planungs- und Baukosten: ca. 37,8 Mio EUR brutto (Kostenschätzung).

C) Stufenbeauftragung.

Beabsichtigt ist der Abschluss eines Projektsteuerungsvertrages als Stufenvertrag. Beauftragt werden zunächst nur die Leistungen der Projektstufe 2 und diese nur anteilig für die Begleitung der HOAI — Leistungsphase 4 (Genehmigungsplanung) sowie die Projektstufe 3.

Diese Projektstufen werden aber erst dann beauftragt, wenn die Gesamtfinanzierung durch die Bewilligung der Fördermittel des Landes und den Abschluss der Finanzierungsvereinbarung mit dem Bund gesichert ist. Ein Anspruch auf Übertragung der o. g. weiteren Stufen, der Projektstufe 4 und Projektstufe 5, besteht auch dann nicht.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Projektorganisation; Herangehensweise und Methodik einschl. Verfügbarkeiten, Kalkulation, Personaleinsatz; Qualität des projektbezogenen Konzepts zur Leistungserbringung; Präsentation im Bietergespräch (Gesamteindruck, Kompetenz, Überzeugungskraft) / Weighting: 500

Cost criterion - Name: Gesamtbewertung nach Richtwertmethode $Z=L/P*100.000$ / Weighting: 135

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Beabsichtigt ist der Abschluss eines Projektsteuerungsvertrages als Stufenvertrag mit der Option der Beauftragung weiterer Projektstufen.

Beauftragt werden zunächst nur die Leistungen der Projektstufe 2, diese nur anteilig für die Begleitung der Genehmigungsplanung sowie für die Leistungen der Projektstufe 3 (Ausführungsvorbereitung).

Diese Projektstufen werden aber erst dann optional stufenweise beauftragt, wenn die Gesamtfinanzierung durch die Bewilligung der Fördermittel des Landes und den Abschluss der Finanzierungsvereinbarung mit dem Bund gesichert ist. Ein Anspruch auf die optionale Übertragung der weiteren Stufen, der Projektstufe 4 und der Projektstufe 5, besteht auch dann nicht.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 154-377291](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Auftragsvergabe flottwasser Kürth & Domanja GbR

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: flottwasser Kürth & Domanja GbR

Postal address: Heinrich-Heine-Weg 31

Town: Coswig

NUTS code: DE405 Barnim

Postal code: 01640

Country: Germany

E-mail: info@flottwasser.de

Telephone: +49 151-55149676

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 370 773,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXS0YY7YD4U

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Ministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Energie des Landes Brandenburg

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 331-866-1719

Fax: +49 331-866-1652

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

15 Kalendertage nach Absendung der Vorabinformation nach § 134 GWB an unterlegene Bewerber ist der Vertragsschluss möglich (§ 134 Abs. 2 GWB). Wird die Vorabinformation per Fax oder auf elektronischem Wege versendet, verkürzt sich diese Frist auf 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

Für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens gelten die Regelungen des § 160 GWB. Die Vorschrift lautet auszugsweise:

„(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

[...]

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem AG nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.“

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass der Bieter wegen des Akteneinsichtsrechts aller Beteiligten eines Nachprüfungsverfahrens nach § 165 Abs. 1 GWB damit rechnen muss, dass sein Angebot von den Beteiligten bei der Vergabekammer eingesehen wird. Daher liegt es in seinem Interesse, schon in seinen Angebotsunterlagen auf wichtige Gründe nach § 165 Abs. 2 GWB für eine Versagung der Akteneinsicht hinzuweisen und betroffene Angebotsteile kenntlich zu machen (Geheimnisse, insbesondere Fabrikations-, Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse).

Zur Durchsetzung seiner Rechte muss sich der Bieter an die Vergabekammer wenden.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Zweckverband Region Finowkanal

Postal address: Alfred-Nobel-Straße 1

Town: Eberswalde

Postal code: 16225

Country: Germany

E-mail: verbandsleitung@zweckverband-finowkanal.de

Telephone: +49 175/6164577

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/02/2021